

3. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. вузов / под. ред. Е. С. Полат. М., 2002. 272 с.

4. Олифер В. Г., Олифер Н. А. Сетевые операционные системы. СПб.: Питер, 2005. 539 с.

5. Эрдниев П. М. Укрупнение дидактических единиц как технология обучения. Ч. 1. М.: Просвещение, 1992.

УДК 37.013.46

*Н. В. Хисматулина, С. А. Пугачева, Т. В. Малкова (Санкт-Петербург, Россия)
Санкт-Петербургский университет МВД России*

Фасилитация обучения иностранному языку посредством разработки и применения на практике дидактического инфографического материала

Статья посвящена рассмотрению инфографики в качестве приема фасилитации при обучении иностранному языку в высшей школе. В статье обзорно проанализированы запросы современной целевой аудитории, социальный и государственный заказы относительно «продукта» обучения; тезисно обоснована эффективность фасилитационного подхода в образовательном процессе; предложены для рассмотрения принципы построения инфографического материала как педагогического конструкта.

Ключевые слова: преподаватель иностранных языков, обучение иностранному языку, фасилитация, инфографика, дидактический материал, аутентичность, визуализация, логичность, структура

Современная целевая аудитория – поколение эпохи цифровых технологий, знающее и умеющее буквально за секунды запросить посредством Интернета требуемую информацию, сделать выборку из предлагаемых вариантов, найти искомый результат не только в текстовом, но и в аудио-, видео-, графическом формате. «Избалованные» доступностью, разнообразием, интерактивностью предоставляемых данных в обыденной жизни, учащиеся зачастую в рамках образования и изучения учебных дисциплин не находят привычной компликативной презентации материала, необходимого для усвоения, что, по наблюдению авторов, является одним из значимых факторов снижения познавательного тонуса, деэскалации мотивационной сферы, ингибиции и стагнации образовательного процесса [3].

Монотонность и однообразие учебной дидактики в качестве опоры устного изложения, особенно в рамках высшей школы, нередко нивелируют усилия преподавателя, который вынужден уже исключительно при помощи своего педагогического мастерства, максимально отдаваясь учебному процессу, не

оставляя себе права на «пит-стоп», вдохновлять учащихся, «вдыхать» в них тяжёлые теоретические знания. Не ставя под сомнение принципиальную значимость ключевой фигуры преподавателя в образовательном процессе, выразим, тем не менее, критическое отношение к данному педагогическому явлению, поскольку подобный подход возвращает нас к субъектно-объектным отношениям «активного» преподавателя и «пассивного» ученика, тогда как современная педагогическая наука, направленная на формирование будущего компетентного специалиста, диктует нам иное видение роли обучающегося – фигуры активной, стремящейся к самообразованию и саморазвитию.

Побудить к учению – основная задача современного преподавателя, в инструментарии которого на сегодняшний день существует множество фасилитационных приемов, которые, с одной стороны, выручают самого педагога, находящегося в поиске наилучшего «рецепта» изложения учебного материала, а с другой стороны – способствуют положительной динамике заинтересованности самого учащегося [2]. В педагогическом арсенале преподавателя иностранных языков находим как более сложные фасилитационные средства (тематические «живые» видеосюжеты, практические аудиотренажеры, специально оборудованные аудитории для отработки профессиональных умений и навыков и т.п.), так и более простые элементы фасилитации, которые системно могут быть включены в учебный процесс для достижения более высокого уровня качества образования (презентации, структурно-логические схемы, таблицы, диаграммы и т.д.). К последним отнесем такой фасилитационный прием, как использование на занятиях инфографики.

Инфографика представляет собой нестандартный способ предъявления материала, который постепенно приобретает все большую популярность. Сам термин постулирует сочетание данных и дизайна. Специалисты в области создания инфографики заявляют, что в их задачу входит преподнести материал как сложносочиненную сладость, разделив ее на легко усваиваемые информационные фрагменты-части, упакованные в яркую, привлекающую, соответствующую вкусовой теме, обертку. По сути дела, инфографика преобразует, на первый взгляд, необъятный хаос необходимых для усвоения знаний в четко структурированный, визуально представленный образ [1].

Существуют определенные принципы создания инфографики:

- Лаконичность предоставления сведений. Инфографика неэффективна, если отражаемые данные нелогичны и запутаны. Быстрое понимание и усвоение информационного потока осуществляется за счет статистических диаграмм, выделенных фактов, временных рамок и т.п.
- Легкость преподнесения информации. Инфографика призвана упрощать сложные текстовые конструкты.
- Визуальная привлекательность. Аттракция грамотно продуманной инфографики осуществляется за счет выверенной цветовой палитры, специально

вводимых тематических значков и иконок, использования легко воспринимаемых графиков и цифровых объектов.

- Баланс данных и графики.

Суть самой инфографики – стать мощным инструментом для отображения сведений, распределения информации, объяснения концепций, упрощения абстракций, отображения тенденций. В рамках изучения иностранного языка инфографика становится весомым педагогическим конструктом, снимая массив языковых барьеров, неминуемо возникающих при работе учащихся с полнотекстовыми версиями иноязычного аутентичного материала.

В качестве примера приведем инфографику «At the crime scene» («На месте преступления»), созданную усилиями авторов для курсантов образовательных организаций системы МВД, обучающихся по специальностям «Судебная экспертиза» и «Правоохранительная деятельность» (см. рисунок).

Инфографическая дидактика по заявленной теме предлагает выборку основополагающего тематического материала из существующего массива, демонстрируя определение термина «преступление», базовые принципы действий сотрудников правоохранительных органов при осмотре и обработке места происшествия, графически представленные в виде правила 7 “S” и сопровождаемые яркой тематической визуализацией. Более того, предлагаемая в качестве наглядного примера инфографика дает представление о лицах, задействованных на данном этапе расследования, нативно подсказывает синонимичный англоязычный ряд для гиперонима «судебный эксперт», предлагает для закрепления материал по посмертному осмотру мертвого тела, найденного на месте происшествия – четко и тезисно иллюстрирует посмертные признаки и условия их проявления. Вся продемонстрированная информация активизирует структурно-логическое и креативное мышление (поиски ответа на запрос, как происходит предварительное расследование, каков алгоритм действий участников процесса, каковы требования к уровню компетенций специалистов, для чего и кому нужна защитная экипировка и т.п.), а также формирует практические навыки в плане применения иностранного языка в профессиональной области (описание действий полиции, экспертов и медицинских работников на месте происшествия, рассуждение о степени значимости вклада каждой группы сотрудников в общее дело по раскрытию преступления и т.п.).

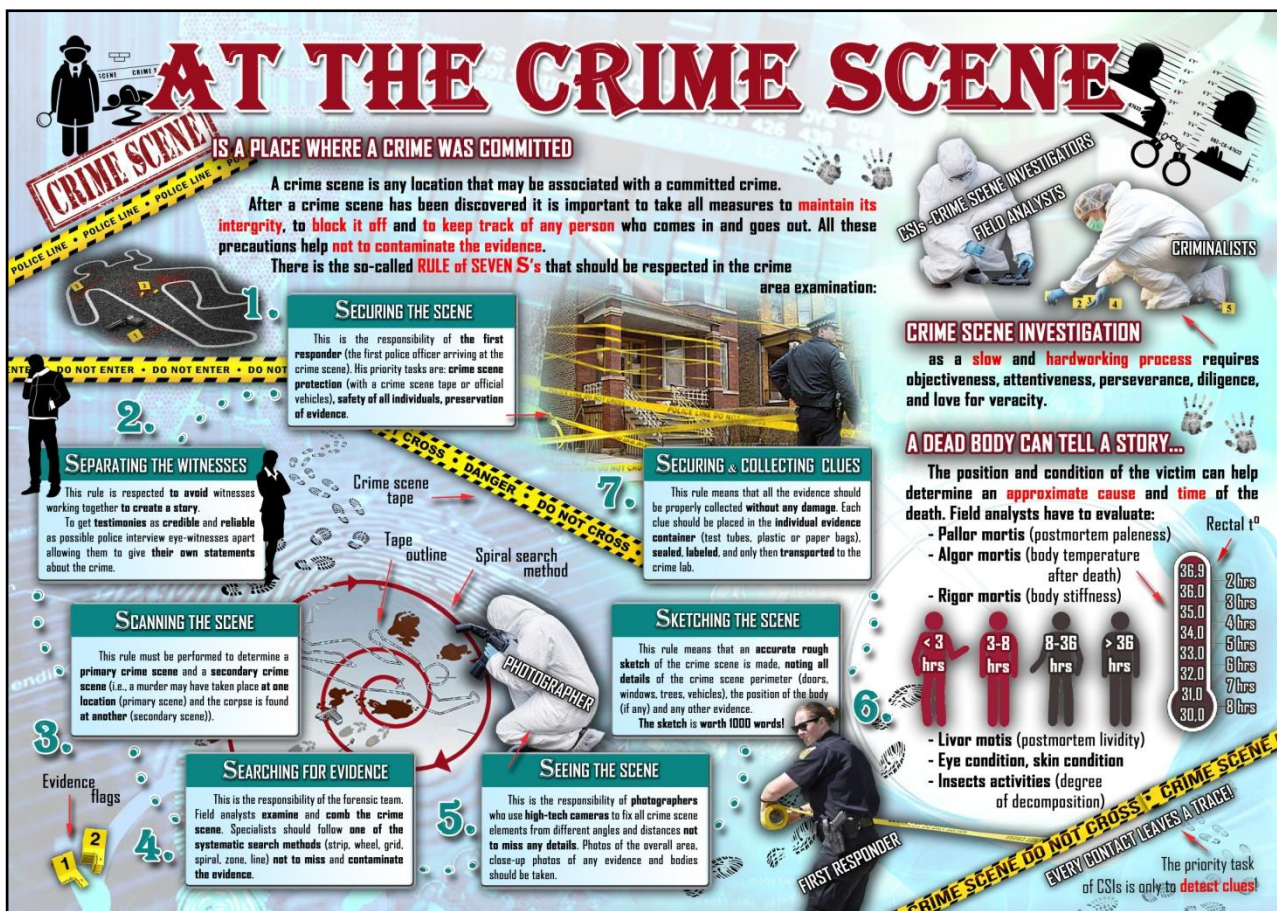


Рисунок. Инфографика по теме «На месте преступления»

В заключение отметим, что подобные инфографические материалы можно и нужно создавать совместно с учащимися в качестве проектной работы в процессе прохождения той или иной темы как в рамках большего осознанного понимания и усвоения ими необходимого теоретического пласта по своей будущей специальности, так и в плане формирования и развития у них иноязычной, профессионально ориентированной коммуникативной компетенции.

Литература

1. Сиббет Д. Визуализируй это! Как использовать графику, стикеры и интеллект-карты для командной работы. М.: Альпина Паблишер, 2013.
2. Кайнер С., Линд Л., Голди К., Фикс С., Бергер Д. Руководство фасилитатора. Как привести группу к принятию совместного решения. М.: Изд-во Дмитрия Лазарева, 2013.
3. Полат Е. С., Бухаркина М. Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие для студ. вузов. 2-е изд., стер. М.: Academia, 2008. 365 с.